

## **Antrag des Büros**

vom 2. Juli 2007

### **Weisung 93 vom 4. April 2007**

## **Wahl der oder des Datenschutzbeauftragten allein durch den Gemeinderat, Änderung der Gemeindeordnung**

### **Antrag des Stadtrates:**

#### **A. Zuhanden der Gemeinde:**

1. Die Gemeindeordnung der Stadt Zürich vom 26. April 1970 wird wie folgt geändert:

**Art. 35**<sup>1</sup> Der Gemeinderat wählt:

lit. a–h unverändert.

i) die Datenschutzbeauftragte bzw. den Datenschutzbeauftragten; der Wahlvorschlag ist dem Stadtrat vor der Beschlussfassung zur Stellungnahme vorzulegen;

lit. k unverändert.

Abs. 2 und 3 unverändert.

**Art. 39<sup>bis</sup>** Die Aufgaben und Befugnisse der bzw. des Datenschutzbeauftragten richten sich nach den kantonalen Datenschutzerlassen sowie nach einer vom Gemeinderat zu erlassenden Vollzugsverordnung für den Datenschutz. Im Übrigen gilt Art. 39 Abs. 2–4 sinngemäss auch für die Datenschutzbeauftragte bzw. den Datenschutzbeauftragten. Der Gemeinderat regelt die Stellvertretung.

2. Der Stadtrat setzt diese Gemeindeordnungsänderung nach Genehmigung durch den Regierungsrat in Kraft.

#### **B. Zur Beschlussfassung in eigener Kompetenz:**

Die vom Gemeinderat am 18. Mai 2005 überwiesene Motion GR Nr. 2005/136 von Mauro Tuena (SVP) und Roger Liebi (SVP) vom 13. April 2005 betreffend Wahl der oder des Datenschutzbeauftragten allein durch den Gemeinderat, Änderung der Gemeindeordnung, wird als erledigt abgeschrieben.

2 / 2

### **Schlussabstimmung:**

Das Büro des Gemeinderates (Büro) beantragt Zustimmung zur Vorlage des Stadtrates.

Zustimmung: Mauro Tuena (SVP), Referent; Präsident Christoph Hug (Grüne), 1. Vizepräsidentin Fiammetta Jahreiss-Montagnani (SP), 2. Vizepräsident Robert Schönbächler (CVP), Peter Anderegg (EVP), Judith Bucher (SP), Peider Filli (AL), Min Li Marti (SP), Marina Garzotto (SVP)  
Abwesend: Christian Aeschbach (FDP)/ohne Stimmrecht: Jacqueline Magnin (SP), Monika Piesbergen (FDP), Verena Röllin (SP)

Für das Büro

Präsident Christoph Hug (Grüne)  
Sekretärin Marina Garzotto (SVP)